

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 27 oktober 2010 — Alliance One International m.fl. mot kommissionen(Mål T-24/05) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Den spanska marknaden för köp och första beredning av råtabak — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 81 EG konstateras — Fastställande av priser och uppdelning av marknaden — Motiveringsskyldighet — Ansvar för överträdelsen — Likabehandling)

(2010/C 346/75)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Alliance One International, Inc., tidigare Standard Commercial Corp. (Danville, Virginia, Förenta staterna), Standard Commercial Tobacco Co., Inc. (Wilson, North Carolina, Förenta staterna) och Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd (Vaduz, Liechtenstein) (ombud: inledningsvis advokaterna M. Odriozola Alén, M. Marañon Hermoso och A. Emch, därefter advokaterna M. Odriozola Alén, M. Barrantes Diaz och A. João Vide)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Castillo de la Torre och É. Gippini Fournier)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2004) 4030 slutlig av den 20 oktober 2004 om ett förfarande enligt artikel 81.1 [EG] (ärende COMP/C.38.238/B.2 — Råtabak — Spanien).

Domslut

1. Kommissionens beslut K(2004) 4030 slutlig av den 20 oktober 2004 om ett förfarande enligt artikel 81.1 [EG] (ärende COMP/C.38.238/B.2 — Råtabak — Spanien) ogiltigförklaras i den del det avser Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd.
2. Talan ogillas i övrigt.
3. Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Co., Inc. och Trans-Continental Leaf Tobacco ska bära två tredjedelar av sina rättegångskostnader och ersätta två tredjedelar av Europeiska kommissionens rättegångskostnader. Kommissionen ska bära en tredjedel av sina rättegångskostnader och ersätta en tredjedel av sökandenas rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 82, 2.4.2005.

Tribunalens dom av den 28 oktober 2010 — Spanien mot kommissionen(Mål T-227/07) ⁽¹⁾

(EUGFJ — Garantisektionen — Utgifter undantagna från gemenskapsfinansiering — Produktionsstöd avsett för bearbetning av tomater — Oanmälda kontroller under lämpliga perioder — Proportionalitet)

(2010/C 346/76)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Konungariket Spanien (ombud: M. Muñoz Pérez, abogado del Estado)

Svarande: kommissionen (ombud: inledningsvis T. van Rijn, därefter F. Jimeno Fernández)

Saken

Talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2007) 1663 slutlig av den 18 april 2007 om undantagande från gemenskapsfinansiering av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) (EUT 2007 L 106, s. 55)

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Konungariket Spanien ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 211 av den 8.9.2007.

Tribunalens dom av den 26 oktober 2010 — Tyskland mot kommissionen(Mål T-236/07) ⁽¹⁾

(EUGFJ — Garantisektionen — Avslut av räkenskaper — Räkenskapsåret 2006 — Datum för tillämpning av artikel 32.5 första stycket i förordning (EG) nr 1290/2005 — Fråga huruvida kommissionens ensidiga förklaring som bifogats protokollet till ett Corepermöte är bindande)

(2010/C 346/77)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: inledningsvis M. Lumma och J. Möller, därefter J. Möller och N. Graf Vitzthum)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Erlbacher)

Saken

Talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2007/327/EG av den 27 april 2007 om granskning och godkännande av räkenskaperna för medlemsstaternas utbetalningsställen beträffande utgifter som finansieras av garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) avseende räkenskapsåret 2006 (EUT L 122, s. 51).

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Förbundsrepubliken Tyskland ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 211, 8.9.2007.

Tribunalens dom av den 26 oktober 2010 — CNOP och CCG mot kommissionen

(Mål T-23/09) (¹)

(Konkurrens — Administrativt förfarande — Beslut om inspektion — Artikel 20.4 i förordning (EG) nr 1/2003 — Den som beslutet riktar sig till är inte en juridisk person — Motiveringsskyldighet — Begreppen företag och företagssammanslutning)

(2010/C 346/78)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) (Paris, Frankrike) och Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) (Paris) (ombud: inledningsvis advokaterna Y. R. Guillou, H. Speyart van Woerden, T. Verstraeten och C. van Sasse van Ysselt, därefter advokaterna Y. R. Guillou, L. Defalque och C. Robert)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouquet och É. Gippini Fournier)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2008) 6494 av den 29 oktober 2008 i ärende KOMP/39510 i vilket kommissionen med stöd av artikel 20.4 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 [EG] och 82 [EG] (EGT L 1, 2003, s.1) ålade l'Ordre national des pharmaciens (ONP), CNOP och CCG att underkasta sig en inspektion.

Domslut

1. Talan ogillas.

2. Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) och Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 55, 7.3.2009.

Tribunalens dom av den 27 oktober 2010 — Reali mot kommissionen

(Mål T-65/09 P) (¹)

(Överklagande — Personalmål — Kontraktsanställda — Rekrytering — Placering i lönegrad — Yrkeserfarenhet — Examensbevis — Likvärdighet)

(2010/C 346/79)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Enzo Reali (Florens, Italien) (ombud: S. Pappas)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och B. Eggers)

Saken

Överklagande av dom meddelad den 11 december 2008 av Europeiska unionens personaldomstol (andra avdelningen) i mål F-136/06, Reali mot kommissionen (REGP 2008, s. I-A-1-0000 och s. II-A-1-0000), i vilket det förs talan om att denna dom ska upphävas.

1. Överklagandet ogillas.
2. Enzo Reali ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader i förevarande mål.

(¹) EUT C 102, 1.5.2009.

Tribunalens dom av den 28 oktober 2010 — Farmeco mot harmoniseringsbyrån — Allergan (BOTUMAX)

(Mål T-131/09) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket BOTUMAX — De äldre gemenskapsordmärkena och gemenskapsfigurmärkena BOTOX — Relativa registreringshinder — Risk för förväxling — Skadlig inverkan på renomméet — Artikel 8.1 b och 8.5 i förordning (EG) nr 40/94 (nu artikel 8.1 b och 8.5 i förordning (EG) nr 207/2009)

(2010/C 346/80)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Farmeco AE Dermokallyntika (Aten, Grekland) (ombud: advokaten N. Lyperis)